

Statute Law (Miscellaneous Provisions) Bill 2024

Contents

Clause	Page
Part 1	
Preliminary	
1.	Short title and commencement C1295
Part 2	
Amendments to Evidence Ordinance relating to Microfilms	
2.	Evidence Ordinance amended C1299
3.	Section 41 amended (interpretation) C1299
Part 3	
Amendments to Contracts for Employment Outside Hong Kong Ordinance relating to Abrogation of Certain International Convention	
4.	Contracts for Employment Outside Hong Kong Ordinance amended C1301
5.	Section 11 amended (attestation of contracts) C1301
Part 4	
Amendments to Post Office Ordinance relating to Certain Obsolete Services of Post Office etc.	
Division 1—Post Office Ordinance	
6.	Post Office Ordinance amended C1303
7.	Section 2 amended (interpretation) C1303

Clause	Page
8.	Section 3 amended (regulations) C1303
9.	Section 6 amended (exclusive privilege of Postmaster General) C1305
10.	Section 7 amended (exemption from liability) C1305
11.	Section 7A added C1305
7A.	Saving provisions relating to Statute Law (Miscellaneous Provisions) Ordinance 2024 C1305
12.	Section 33 amended (offences by officers of the Post Office) C1307

Division 2—Post Office Regulations

13.	Post Office Regulations amended C1307
14.	Regulation 19 repealed C1307

Part 5

Amendments to Immigration Ordinance relating to Establishing of Permanent Residence

15.	Immigration Ordinance amended C1309
16.	Schedule 1 amended (permanent residents of the Hong Kong Special Administrative Region) C1309

Part 6

Amendments to Criminal Procedure Ordinance relating to Interpretation of Excluded Fine

17.	Criminal Procedure Ordinance amended C1311
18.	Section 113C amended (provision for fines for offences) C1311

Clause

Page

Part 7

Amendments to Hong Kong Auxiliary Police Force Ordinance relating to Certain Disciplinary Offence and Appeal

19.	Hong Kong Auxiliary Police Force Ordinance amended	C1313
20.	Section 14 amended (disciplinary offences and penalties).....	C1313
21.	Section 15 amended (appeal from Boards of Discipline).....	C1313
22.	Section 23 amended (unlawful possession, manufacture or sale of badges and equipment, etc.)	C1313
23.	Section 26 amended (complaints)	C1315
24.	Section 30 added	C1315
30.	Transitional provisions relating to Statute Law (Miscellaneous Provisions) Ordinance 2024.....	C1315

Part 8

Amendment to District Court Ordinance relating to Appeal by Way of Case Stated

25.	District Court Ordinance amended.....	C1319
26.	Section 84 amended (appeal by way of case stated)	C1319

Part 9

Amendment to Water Pollution Control (Mirs Bay Water Control Zone) Order to Update Reference to Certain Maps

27.	Water Pollution Control (Mirs Bay Water Control Zone) Order amended	C1321
-----	--	-------

Clause	Page
28.	Schedule amended C1321

Part 10

**Amendments to Legislation Publication Ordinance to Provide for Formatting
Amendments etc.**

29.	Legislation Publication Ordinance amended.....	C1323
30.	Long title amended	C1323
31.	Section 2 amended (interpretation).....	C1323
32.	Section 4 amended (contents of database).....	C1323
33.	Part 4 heading amended (editorial amendments and record).....	C1323
34.	Part 4, Division 1 heading amended (editorial powers)	C1325
35.	Section 12 amended (powers to make editorial amendments).....	C1325
36.	Section 14A added	C1327
	14A. Powers to make formatting amendments	C1327
37.	Part 4, Division 2 heading amended (record of editorial amendments).....	C1327
38.	Section 15 amended (Secretary for Justice to compile record of editorial amendments).....	C1329

Part 11

**Amendments to Private Healthcare Facilities Ordinance relating to
Interpretation of *Substitute Decision Maker***

39.	Private Healthcare Facilities Ordinance amended.....	C1331
-----	--	-------

Clause		Page
40.	Section 2 amended (interpretation).....	C1331
41.	Section 8A added.....	C1331
8A.	Meaning of <i>substitute decision maker</i>	C1333

Part 12

Amendments to References to “State Intellectual Property Office”

Division 1—Patents Ordinance

42.	Patents Ordinance amended.....	C1339
43.	Section 125 amended (short-term patent application based on international application).....	C1339

Division 2—Patents (Designation of Patent Offices) Notice

44.	Patents (Designation of Patent Offices) Notice amended	C1341
45.	Section 2 amended (interpretation).....	C1341
46.	Section 3 amended (designation of patent offices).....	C1341

Division 3—Patents (General) Rules

47.	Patents (General) Rules amended	C1343
48.	Section 2 amended (interpretation).....	C1343
49.	Section 15 amended (date of publication of designated patent application based on international application under section 16 of Ordinance)	C1343
50.	Section 78 amended (short-term patent application based on international application under section 125 of Ordinance)	C1343

Clause

Page

Part 13

Amendments to References to “Higher People’s Court”

Division 1—Mainland Judgments (Reciprocal Enforcement) Ordinance

51. Mainland Judgments (Reciprocal Enforcement)
Ordinance amended C1347
52. Section 6 amended (finality of Mainland judgments)..... C1347
53. Schedule 1 amended (designated courts)..... C1347

**Division 2—Mainland Judgments in Matrimonial and Family Cases (Reciprocal
Recognition and Enforcement) Ordinance**

54. Mainland Judgments in Matrimonial and Family Cases
(Reciprocal Recognition and Enforcement) Ordinance
amended..... C1349
55. Section 5 amended (effective Mainland Judgments) C1349

**Division 3—Mainland Judgments in Matrimonial and Family Cases (Reciprocal
Recognition and Enforcement) Rules**

56. Mainland Judgments in Matrimonial and Family Cases
(Reciprocal Recognition and Enforcement) Rules
amended..... C1349
57. Rule 5 amended (affidavits in support of registration
applications: general) C1349

Clause

Page

Part 14

Amendments for Adaptation of Laws and Related Amendments

Division 1—Interpretation and General Clauses Ordinance

- 58. Interpretation and General Clauses Ordinance amended C1353
- 59. Schedule 8 amended (construction on and after 1 July 1997 of words and expressions in laws previously in force) C1353
- 60. Schedule 9 amended (temporary provisions) C1353

Division 2—Bankruptcy Rules

- 61. Bankruptcy Rules amended C1353
- 62. Rule 2 amended (interpretation) C1353

Division 3—Probate and Administration Ordinance

- 63. Probate and Administration Ordinance amended C1355
- 64. Section 72 amended (probate rules and orders) C1355

Division 4—Surviving Spouses’ and Children’s Pensions Ordinance

- 65. Surviving Spouses’ and Children’s Pensions Ordinance amended C1355
- 66. Section 2A repealed (appointed day) C1355
- 67. Section 3 amended (application of Ordinance) C1357

Division 5—Widows and Orphans Pension Ordinance

- 68. Widows and Orphans Pension Ordinance amended C1357

Clause	Page
69.	Section 8 amended (abatements from salaries and pensions)..... C1357
70.	Section 15A amended (cessation of contribution)..... C1357
Division 6—Tramway Ordinance	
71.	Tramway Ordinance amended C1359
72.	Section 50 amended (fares for passengers)..... C1359
Division 7—Air Pollution Control (Fuel Restriction) Regulations	
73.	Air Pollution Control (Fuel Restriction) Regulations amended..... C1359
74.	Regulation 2 amended (interpretation) C1359
Division 8—Wills (Amendment) Ordinance 1995	
75.	Wills (Amendment) Ordinance 1995 amended C1361
76.	Section 8 amended (sections and Part added)..... C1361
77.	Section 10 repealed (Schedule added)..... C1361
Division 9—Other Enactments	
78.	Enactments repealed C1361
79.	Enactments amended C1363
Part 15	
Miscellaneous Amendments	
Division 1—Companies (Winding-up) Rules	
80.	Companies (Winding-up) Rules amended..... C1365
81.	Rule 139 amended (lodgment of proxies) C1365

Clause	Page
--------	------

Division 2—Radiation Ordinance

82.	Radiation Ordinance amended	C1365
83.	Long title amended	C1365

**Division 3—Merchant Shipping (Safety) (Cargo Ship Construction and Survey)
(Ships Built On or After 1 September 1984) Regulations**

84.	Merchant Shipping (Safety) (Cargo Ship Construction and Survey) (Ships Built On or After 1 September 1984) Regulations amended	C1367
85.	Regulation 28 amended (protection against noise)	C1367

Division 4—Land Survey Ordinance

86.	Land Survey Ordinance amended	C1367
87.	Section 35 amended (offences and penalties)	C1367
88.	“第 59 號命令” substituted for “第 59 令”	C1369

**Division 5—Merchant Shipping (Seafarers) (Entry into Dangerous Spaces)
Regulation**

89.	Merchant Shipping (Seafarers) (Entry into Dangerous Spaces) Regulation amended	C1369
90.	Section 2 amended (interpretation)	C1369

**Division 6—Merchant Shipping (Seafarers) (Crew Agreements, Lists of Crew
and Discharge of Seafarers) Regulation**

91.	Merchant Shipping (Seafarers) (Crew Agreements, Lists of Crew and Discharge of Seafarers) Regulation amended	C1371
-----	--	-------

Clause	Page
92.	Section 2 amended (interpretation)..... C1371
Division 7—Merchant Shipping (Seafarers) (Official Log Books) Regulation	
93.	Merchant Shipping (Seafarers) (Official Log Books) Regulation amended C1371
94.	Section 2 amended (interpretation)..... C1371
Division 8—Sex Discrimination Ordinance	
95.	Sex Discrimination Ordinance amended..... C1373
96.	Section 2 amended (interpretation)..... C1373
97.	Section 46 amended (liability of employers and principals) C1373
Division 9—Disability Discrimination Ordinance	
98.	Disability Discrimination Ordinance amended C1375
99.	Section 2 amended (interpretation)..... C1375
100.	Section 48 amended (liability of employers and principals) C1375
Division 10—Fire Safety (Commercial Premises) Ordinance	
101.	Fire Safety (Commercial Premises) Ordinance amended C1375
102.	Schedule 5 amended (fire safety measures to be complied with by owners of specified commercial buildings)..... C1377
Division 11—Patents Ordinance	
103.	Patents Ordinance amended..... C1377

Clause	Page
104.	Section 84 amended (certificate of contested validity of patent)..... C1377
Division 12—Registered Designs Rules	
105.	Registered Designs Rules amended..... C1379
106.	Section 20 amended (transactions affecting rights in applications)..... C1379
Division 13—Family Status Discrimination Ordinance	
107.	Family Status Discrimination Ordinance amended..... C1379
108.	Section 2 amended (interpretation)..... C1379
109.	Section 34 amended (liability of employees and principals) C1379
Division 14—Copyright Ordinance	
110.	Copyright Ordinance amended..... C1381
111.	Section 189 amended (folklore, etc.: anonymous unpublished works)..... C1381
Division 15—Trade Marks Rules	
112.	Trade Marks Rules amended C1381
113.	Rule 101 amended (application for registration of certification mark)..... C1381
Division 16—Fire Safety (Buildings) Ordinance	
114.	Fire Safety (Buildings) Ordinance amended C1383

Clause	Page
115.	Schedule 1 amended (fire safety measures to be complied with by owners of composite buildings in respect of parts intended for non-domestic purposes)..... C1383
116.	Schedule 2 amended (fire safety measures to be complied with by owners of composite buildings in respect of parts intended for domestic purposes and by owners of domestic buildings) C1383
Schedule	Amendments for Adaptation of Laws and Related Amendments..... C1385

A BILL

To

Make miscellaneous amendments to various Ordinances.

Enacted by the Legislative Council.

Part 1

Preliminary

1. Short title and commencement

- (1) This Ordinance may be cited as the Statute Law (Miscellaneous Provisions) Ordinance 2024.
- (2) Subject to subsections (3) and (4), this Ordinance comes into operation on the expiry of 30 days beginning on the day on which it is published in the Gazette.
- (3) Part 6 comes into operation on the later of the following dates—
 - (a) the date on which this Ordinance is published in the Gazette; or

- (b) 2 August 2024.
 - (4) Part 10 comes into operation on the day on which this Ordinance is published in the Gazette.
-

Part 2

Amendments to Evidence Ordinance relating to Microfilms

2. Evidence Ordinance amended

The Evidence Ordinance (Cap. 8) is amended as set out in this Part.

3. Section 41 amended (interpretation)

(1) Section 41, after “In”—

Add

“this section and”.

(2) Section 41, definition of *film*, after “microfilm”—

Add

“(including one the production of which involves digital means)”.

Part 3

Amendments to Contracts for Employment Outside Hong Kong Ordinance relating to Abrogation of Certain International Convention

4. Contracts for Employment Outside Hong Kong Ordinance amended

The Contracts for Employment Outside Hong Kong Ordinance (Cap. 78) is amended as set out in this Part.

5. Section 11 amended (attestation of contracts)

(1) Section 11(1)(f)—

Repeal the semicolon

Substitute

“; and”.

(2) Section 11(1)(g)—

Repeal

“; and”

Substitute a full stop.

(3) Section 11(1)—

Repeal paragraph (h).

Part 4

Amendments to Post Office Ordinance relating to Certain Obsolete Services of Post Office etc.

Division 1—Post Office Ordinance

6. Post Office Ordinance amended

The Post Office Ordinance (Cap. 98) is amended as set out in this Division.

7. Section 2 amended (interpretation)

- (1) Section 2(1), English text, definition of *officer of the Post Office*—

Repeal

“Postal Department” (wherever appearing)

Substitute

“Post Office”.

- (2) Section 2(1)—

Repeal the definitions of *clubbed packet* and *Post Office*.

- (3) After section 2(1)—

Add

“(1A) A reference to the Post Office in this Ordinance (not including this subsection) includes every house, building, room, vessel, carriage and place used for the purposes of the Post Office, and every post office letter box.”.

8. Section 3 amended (regulations)

Section 3—

Repeal paragraphs (h), (k) and (m).

9. Section 6 amended (exclusive privilege of Postmaster General)

(1) Section 6—

Repeal subsection (2).

(2) Section 6(3)—

Repeal

“subsections (1) and (2)”

Substitute

“subsection (1)”.

10. Section 7 amended (exemption from liability)

Section 7—

Repeal subsections (3) and (4).

11. Section 7A added

After section 7—

Add

“7A. Saving provisions relating to Statute Law (Miscellaneous Provisions) Ordinance 2024

(1) Section 7(3) of the pre-amended Ordinance continues to apply in relation to an act or default mentioned in that section as if that section had not been repealed by the amending Ordinance so long as the act was done, or the default occurred, before the commencement date.

(2) Section 7(4) of the pre-amended Ordinance continues to apply in relation to a money order, telegraph money order, postal order or postal note that has

been paid as mentioned in that section as if that section had not been repealed by the amending Ordinance so long as the payment was made before the commencement date.

(3) In this section—

amending Ordinance (《修訂條例》) means the Statute Law (Miscellaneous Provisions) Ordinance 2024 (of 2024);

commencement date (生效日期) means the date on which section 10 of the amending Ordinance comes into operation;

pre-amended Ordinance (《原有條例》) means this Ordinance as in force immediately before the commencement date.”.

12. Section 33 amended (offences by officers of the Post Office)

Section 33(1)—

Repeal paragraphs (b), (c) and (d).

Division 2—Post Office Regulations

13. Post Office Regulations amended

The Post Office Regulations (Cap. 98 sub. leg. A) are amended as set out in this Division.

14. Regulation 19 repealed

Regulation 19—

Repeal the regulation.

Part 5

Amendments to Immigration Ordinance relating to Establishing of Permanent Residence

15. Immigration Ordinance amended

The Immigration Ordinance (Cap. 115) is amended as set out in this Part.

16. Schedule 1 amended (permanent residents of the Hong Kong Special Administrative Region)

- (1) Schedule 1, paragraph 3(1)(a)(iv)—

Repeal the semicolon

Substitute

“; and”.

- (2) Schedule 1, paragraph 3(1)(b)—

Repeal

“; and”

Substitute a full stop.

- (3) Schedule 1, paragraph 3(1)—

Repeal sub-subparagraph (c).

Part 6

Amendments to Criminal Procedure Ordinance relating to Interpretation of *Excluded Fine*

17. Criminal Procedure Ordinance amended

The Criminal Procedure Ordinance (Cap. 221) is amended as set out in this Part.

18. Section 113C amended (provision for fines for offences)

(1) Section 113C(1)(b)—

Repeal

“and”.

(2) After section 113C(1)(b)—

Add

“(ba) a fine or penalty calculated by reference to—

(i) a unit of time;

(ii) a unit of measurement (as defined by section 2 of the Weights and Measures Ordinance (Cap. 68)); or

(iii) a specified number of persons or objects; or”.

(3) Section 113C(1)(c)—

Repeal

everything after “meaning of”

Substitute

“an Ordinance.”.

Part 7

Amendments to Hong Kong Auxiliary Police Force Ordinance relating to Certain Disciplinary Offence and Appeal

19. Hong Kong Auxiliary Police Force Ordinance amended

The Hong Kong Auxiliary Police Force Ordinance (Cap. 233) is amended as set out in this Part.

20. Section 14 amended (disciplinary offences and penalties)

Section 14(m)—

Repeal

“calculated”

Substitute

“likely”.

21. Section 15 amended (appeal from Boards of Discipline)

Section 15(1) and (2), after “petition”—

Add

“in writing”.

22. Section 23 amended (unlawful possession, manufacture or sale of badges and equipment, etc.)

Section 23(1)(b) and (2), Chinese text—

Repeal

“很可能”

Substitute

“相當可能”.

23. Section 26 amended (complaints)

(1) Section 26—

Repeal

“any such petition”

Substitute

“the complaint”.

(2) Section 26, after “of petition”—

Add

“in writing”.

24. Section 30 added

After section 29—

Add

**“30. Transitional provisions relating to Statute Law
(Miscellaneous Provisions) Ordinance 2024**

(1) Section 14 of the pre-amended Ordinance continues to apply as if the amending Ordinance had not been enacted, in relation to a member’s committing of a disciplinary offence if the member is notified of the conduct of proceedings for the offence under this Ordinance before the commencement date.

(2) In this section—

amending Ordinance (《修訂條例》) means the Statute Law (Miscellaneous Provisions) Ordinance 2024 (of 2024);

commencement date (生效日期) means the date on which section 20 of the amending Ordinance comes into operation;

pre-amended Ordinance (《原有條例》) means this Ordinance as in force immediately before the commencement date.”.

Part 8

Amendment to District Court Ordinance relating to Appeal by Way of Case Stated

25. District Court Ordinance amended

The District Court Ordinance (Cap. 336) is amended as set out in this Part.

26. Section 84 amended (appeal by way of case stated)

Section 84(a)—

Repeal

“the provisions of sections 106 to 109 inclusive”

Substitute

“sections 106, 107, 108, 109 and 115”.

Part 9

Amendment to Water Pollution Control (Mirs Bay Water Control Zone) Order to Update Reference to Certain Maps

27. Water Pollution Control (Mirs Bay Water Control Zone) Order amended

The Water Pollution Control (Mirs Bay Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. S) is amended as set out in this Part.

28. Schedule amended

The Schedule—

Repeal

everything after “maps”

Substitute

“marked MBWCZ 1A, MBWCZ 2A, MBWCZ 3A, MBWCZ 4A and MBWCZ 5A and described as “Mirs Bay Water Control Zone”, signed by the Secretary for Environment and Ecology on 12 October 2023 and deposited in the Land Registry.”.

Part 10

Amendments to Legislation Publication Ordinance to Provide for Formatting Amendments etc.

29. Legislation Publication Ordinance amended

The Legislation Publication Ordinance (Cap. 614) is amended as set out in this Part.

30. Long title amended

The long title, after “Ordinances”—

Add

“and formatting amendments to database instruments (other than Ordinances)”.

31. Section 2 amended (interpretation)

Section 2(1)—

Add in alphabetical order

“*formatting amendment* (格式修訂) means an amendment to a database instrument (other than an Ordinance) made under section 14A(1);”.

32. Section 4 amended (contents of database)

Section 4(1)(e), after “amendments”—

Add

“and formatting amendments”.

33. Part 4 heading amended (editorial amendments and record)

Part 4, heading, after “Amendments”—

Add

“, Formatting Amendments”.

34. Part 4, Division 1 heading amended (editorial powers)

Part 4, Division 1, heading, after “Powers”—

Add

“etc.”.

35. Section 12 amended (powers to make editorial amendments)

(1) Section 12(aa), Chinese text—

Repeal

“某”

Substitute

“該”.

(2) Section 12(ab)—

Repeal

“another Ordinance”

Substitute

“any Ordinance (*referenced Ordinance*)”.

(3) Section 12(ab)(i) and (ii)—

Repeal

“that other Ordinance” (wherever appearing)

Substitute

“the referenced Ordinance”.

(4) After section 12(ga)—

Add

“(gb) amend a cross-reference number contained in square brackets in a Schedule to the Ordinance (including the square brackets and any letters, characters and symbols contained in the square brackets);”.

36. Section 14A added

Part 4, Division 1, after section 14—

Add

“14A. Powers to make formatting amendments

- (1) The Secretary for Justice may change the format, layout, printing style or any other presentational aspect of a database instrument (other than an Ordinance).
- (2) The effective date of a formatting amendment—
 - (a) must not be a date earlier than the date on which the record containing a description of the amendment is first published under section 15; and
 - (b) must be specified in the record.
- (3) A copy of the amended database instrument, as published on an approved website, must indicate in a suitable place the fact that it has been amended under subsection (1).”.

37. Part 4, Division 2 heading amended (record of editorial amendments)

Part 4, Division 2, heading, after “**Amendments**”—

Add

“etc.”.

38. Section 15 amended (Secretary for Justice to compile record of editorial amendments)

(1) Section 15, heading, after “**amendments**”—

Add

“**etc.**”.

(2) Section 15(1)(a)—

Repeal

“and”.

(3) After section 15(1)(a)—

Add

“(ab) descriptions of formatting amendments made; and”.

Part 11

Amendments to Private Healthcare Facilities Ordinance relating to Interpretation of *Substitute Decision Maker*

39. Private Healthcare Facilities Ordinance amended

The Private Healthcare Facilities Ordinance (Cap. 633) is amended as set out in this Part.

40. Section 2 amended (interpretation)

- (1) Section 2(1), English text, definition of *specified authority*, paragraph (d)—

Repeal

“Hospital.”

Substitute

“Hospital;”.

- (2) Section 2(1)—

Add in alphabetical order

“*substitute decision maker* (代決人)—see section 8A.”.

- (3) Section 2—

Repeal subsection (5).

41. Section 8A added

After section 8—

Add

“8A. Meaning of *substitute decision maker*

- (1) A person is a substitute decision maker of a patient if the person is an eligible person under subsection (2) or (3).
- (2) For a patient who is aged below 16, the following are eligible persons for the purposes of subsection (1)—
 - (a) a guardian of the patient appointed under or acting by virtue of the Guardianship of Minors Ordinance (Cap. 13) or otherwise appointed by the court;
 - (b) a person appointed by the court to manage the affairs of the patient;
 - (c) in the absence of the persons mentioned in paragraphs (a) and (b)—a family member of the patient, or a person residing with the patient in the same household;
 - (d) in the absence of the persons mentioned in paragraphs (a), (b) and (c)—the prescribed medical service provider that provides, or is about to provide, a medical service to the patient.
- (3) For a patient who is aged 16 or above and who is of any of the following descriptions, the persons specified in subsection (4) are eligible persons for the purposes of subsection (1)—
 - (a) being mentally incapacitated as defined by section 2(1) of the Mental Health Ordinance (Cap. 136) (*Cap. 136*);
 - (b) being incapable of managing his or her own affairs.

- (4) The following are persons specified for the purposes of subsection (3)—
- (a) a person appointed under Cap. 136 to be the guardian of the patient;
 - (b) if the patient is placed under the guardianship of the Director of Social Welfare or any other person under section 44A(1)(i) of Cap. 136—the Director of Social Welfare or that other person;
 - (c) if the guardianship of the patient is vested in the Director of Social Welfare under section 44B(2A) or 59T(1) of Cap. 136—the Director of Social Welfare;
 - (d) if the functions of guardian of the patient are to be performed by the Director of Social Welfare or any other person under section 44B(2B) or 59T(2) of Cap. 136—the Director of Social Welfare or that other person;
 - (e) a person appointed by the court to manage the affairs of the patient;
 - (f) in the absence of the persons mentioned in paragraphs (a), (b), (c), (d) and (e)—a family member of the patient, or a person residing with the patient in the same household;
 - (g) in the absence of the persons mentioned in paragraphs (a), (b), (c), (d), (e) and (f)—the prescribed medical service provider that provides, or is about to provide, a medical service to the patient.
- (5) In this section—

prescribed medical service provider (訂明醫療服務提供者)
means—

- (a) the Department of Health;
 - (b) the Hospital Authority; or
 - (c) the operator of a permitted facility.”.
-

Part 12

Amendments to References to “State Intellectual Property Office”

Division 1—Patents Ordinance

42. Patents Ordinance amended

The Patents Ordinance (Cap. 514) is amended as set out in this Division.

43. Section 125 amended (short-term patent application based on international application)

(1) Section 125(3)(d) and (e), English text—

Repeal

“State Intellectual Property Office”

Substitute

“China National Intellectual Property Administration”.

(2) Section 125—

Repeal subsection (6)

Substitute

“(6) In this section—

China National Intellectual Property Administration (國家知識產權局) means the China National Intellectual Property Administration established under the laws of the People’s Republic of China the functions of which include the granting of patents for inventions and patents for utility models.”.

Division 2—Patents (Designation of Patent Offices) Notice

44. Patents (Designation of Patent Offices) Notice amended

The Patents (Designation of Patent Offices) Notice (Cap. 514 sub. leg. A) is amended as set out in this Division.

45. Section 2 amended (interpretation)

(1) Section 2—

Repeal the definition of *State Intellectual Property Office*.

(2) Section 2—

Add in alphabetical order

“*China National Intellectual Property Administration* (國家知識產權局) means the China National Intellectual Property Administration established under the laws of the People’s Republic of China the functions of which include the granting of patents for inventions;”.

46. Section 3 amended (designation of patent offices)

Section 3, English text—

Repeal

“European Patent Office, in respect of patents granted under the European Patent Convention designating the United Kingdom

State Intellectual Property Office”

Substitute

“China National Intellectual Property Administration

European Patent Office, in respect of patents granted under the European Patent Convention designating the United Kingdom”.

Division 3—Patents (General) Rules

47. Patents (General) Rules amended

The Patents (General) Rules (Cap. 514 sub. leg. C) are amended as set out in this Division.

48. Section 2 amended (interpretation)

(1) Section 2(1)—

Repeal the definition of *State Intellectual Property Office*.

(2) Section 2(1)—

Add in alphabetical order

“*China National Intellectual Property Administration* (國家知識產權局) means the China National Intellectual Property Administration established under the laws of the People’s Republic of China the functions of which include the granting of patents for inventions;”.

49. Section 15 amended (date of publication of designated patent application based on international application under section 16 of Ordinance)

Section 15, English text—

Repeal

“State Intellectual Property Office” (wherever appearing)

Substitute

“China National Intellectual Property Administration”.

50. Section 78 amended (short-term patent application based on international application under section 125 of Ordinance)

Section 78, English text—

Repeal

“State Intellectual Property Office” (wherever appearing)

Substitute

“China National Intellectual Property Administration”.

Part 13

Amendments to References to “Higher People’s Court”

Division 1—Mainland Judgments (Reciprocal Enforcement) Ordinance

51. Mainland Judgments (Reciprocal Enforcement) Ordinance amended

The Mainland Judgments (Reciprocal Enforcement) Ordinance (Cap. 597) is amended as set out in this Division.

52. Section 6 amended (finality of Mainland judgments)

Section 6(1)(b), English text—

Repeal

“Higher”

Substitute

“High”.

53. Schedule 1 amended (designated courts)

Schedule 1, English text, item 2—

Repeal

“Higher”

Substitute

“High”.

Division 2—Mainland Judgments in Matrimonial and Family Cases (Reciprocal Recognition and Enforcement) Ordinance

54. Mainland Judgments in Matrimonial and Family Cases (Reciprocal Recognition and Enforcement) Ordinance amended

The Mainland Judgments in Matrimonial and Family Cases (Reciprocal Recognition and Enforcement) Ordinance (Cap. 639) is amended as set out in this Division.

55. Section 5 amended (effective Mainland Judgments)

Section 5(1)(b)(ii) and (iii), English text—

Repeal

“Higher”

Substitute

“High”.

Division 3—Mainland Judgments in Matrimonial and Family Cases (Reciprocal Recognition and Enforcement) Rules

56. Mainland Judgments in Matrimonial and Family Cases (Reciprocal Recognition and Enforcement) Rules amended

The Mainland Judgments in Matrimonial and Family Cases (Reciprocal Recognition and Enforcement) Rules (Cap. 639 sub. leg. A) are amended as set out in this Division.

57. Rule 5 amended (affidavits in support of registration applications: general)

Rule 5(4)(b)(ii) and (iii), English text—

Repeal

“Higher”

Substitute

“High”.

Part 14

Amendments for Adaptation of Laws and Related Amendments

Division 1—Interpretation and General Clauses Ordinance

58. Interpretation and General Clauses Ordinance amended

The Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) is amended as set out in this Division.

59. Schedule 8 amended (construction on and after 1 July 1997 of words and expressions in laws previously in force)

Schedule 8—

Repeal section 21.

60. Schedule 9 amended (temporary provisions)

Schedule 9, section 1—

Repeal the definition of *Crown Agents*.

Division 2—Bankruptcy Rules

61. Bankruptcy Rules amended

The Bankruptcy Rules (Cap. 6 sub. leg. A) are amended as set out in this Division.

62. Rule 2 amended (interpretation)

Rule 2—

Repeal the definition of *court of appeal*.

Division 3—Probate and Administration Ordinance

63. Probate and Administration Ordinance amended

- (1) The Probate and Administration Ordinance (Cap. 10) is amended as set out in this Division.
- (2) In addition, the provision of that Ordinance set out in column 2 of Part 2 of the Schedule is amended by repealing the words and characters set out in column 3 of that Part and substituting the words and characters set out in column 4 of that Part.

64. Section 72 amended (probate rules and orders)

Section 72—

Repeal subsection (2).

Division 4—Surviving Spouses’ and Children’s Pensions Ordinance

65. Surviving Spouses’ and Children’s Pensions Ordinance amended

- (1) The Surviving Spouses’ and Children’s Pensions Ordinance (Cap. 79) is amended as set out in this Division.
- (2) In addition, the provision of that Ordinance set out in column 2 of Part 4 of the Schedule is amended by repealing the words and characters set out in column 3 of that Part and substituting the words and characters set out in column 4 of that Part.

66. Section 2A repealed (appointed day)

Section 2A—

Repeal the section.

67. Section 3 amended (application of Ordinance)

(1) Section 3(1)(a)(i)—

Repeal

“or such greater period as the Governor may by order under subsection (4) prescribe for the purpose of this subparagraph,”.

(2) Section 3—

Repeal subsection (4).

Division 5—Widows and Orphans Pension Ordinance

68. Widows and Orphans Pension Ordinance amended

(1) The Widows and Orphans Pension Ordinance (Cap. 94) is amended as set out in this Division.

(2) In addition, the provisions of that Ordinance set out in column 2 of Part 5 of the Schedule are amended by repealing the words and characters set out in column 3 of that Part and substituting the words and characters set out in column 4 of that Part.

69. Section 8 amended (abatements from salaries and pensions)

After section 8(4)—

Add

“(5) In this section—

Crown Agents (英聯邦代辦) means the persons or body for the time being acting as Crown Agents for Oversea Governments and Administrations.”.

70. Section 15A amended (cessation of contribution)

Section 15A—

Repeal subsection (3).

Division 6—Tramway Ordinance

71. Tramway Ordinance amended

The Tramway Ordinance (Cap. 107) is amended as set out in this Division.

72. Section 50 amended (fares for passengers)

Section 50(2)—

Repeal

everything after “upon the”

Substitute

“tramway.”.

Division 7—Air Pollution Control (Fuel Restriction) Regulations

73. Air Pollution Control (Fuel Restriction) Regulations amended

The Air Pollution Control (Fuel Restriction) Regulations (Cap. 311 sub. leg. I) are amended as set out in this Division.

74. Regulation 2 amended (interpretation)

Regulation 2, definition of *Sha Tin fuel restriction area*—

Repeal

“, Victoria”.

Division 8—Wills (Amendment) Ordinance 1995

75. Wills (Amendment) Ordinance 1995 amended

The Wills (Amendment) Ordinance 1995 (56 of 1995) is amended as set out in this Division.

76. Section 8 amended (sections and Part added)

Section 8—

Repeal new Part IIA.

77. Section 10 repealed (Schedule added)

Section 10—

Repeal the section.

Division 9—Other Enactments

78. Enactments repealed

The following enactments are repealed—

- (a) the Examination of Hull, Ship-side Fittings and Boilers (Exemption) (Consolidation) Notice (Cap. 369 sub. leg. I);
- (b) the Corridor Bulkheads Serving Accommodation Spaces and Control Stations (Cap. 369 sub. leg. J);
- (c) the Merchant Shipping (Safety) Ordinance (Exemption) Notice (Cap. 369 sub. leg. P).

79. Enactments amended

The provisions of the enactments set out in column 2 of Parts 1, 3 and 6 to 65 of the Schedule are amended by repealing the words and characters set out in column 3 of those Parts and substituting the words and characters set out in column 4 of those Parts.

Part 15

Miscellaneous Amendments

Division 1—Companies (Winding-up) Rules

80. Companies (Winding-up) Rules amended

The Companies (Winding-up) Rules (Cap. 32 sub. leg. H) are amended as set out in this Division.

81. Rule 139 amended (lodgment of proxies)

Rule 139(4), English text—

Repeal

“the paragraph”

Substitute

“paragraph”.

Division 2—Radiation Ordinance

82. Radiation Ordinance amended

The Radiation Ordinance (Cap. 303) is amended as set out in this Division.

83. Long title amended

The long title—

Repeal

“import, export,”.

Division 3—Merchant Shipping (Safety) (Cargo Ship Construction and Survey) (Ships Built On or After 1 September 1984) Regulations

84. Merchant Shipping (Safety) (Cargo Ship Construction and Survey) (Ships Built On or After 1 September 1984) Regulations amended

The Merchant Shipping (Safety) (Cargo Ship Construction and Survey) (Ships Built On or After 1 September 1984) Regulations (Cap. 369 sub. leg. S) are amended as set out in this Division.

85. Regulation 28 amended (protection against noise)

Regulation 28(2), (3) and (4), Chinese text—

Repeal

“dB(A)”

Substitute

“分貝 (A)”.

Division 4—Land Survey Ordinance

86. Land Survey Ordinance amended

The Land Survey Ordinance (Cap. 473) is amended as set out in this Division.

87. Section 35 amended (offences and penalties)

Section 35(1)(d), Chinese text, before “行使”—

Add

“根據本條例”.

88. “第 59 號命令” substituted for “第 59 令”

The following provisions, Chinese text—

- (a) section 18(1);
- (b) section 27(1)—

Repeal

“第 59 令”

Substitute

“第 59 號命令”.

Division 5—Merchant Shipping (Seafarers) (Entry into Dangerous Spaces) Regulation

89. Merchant Shipping (Seafarers) (Entry into Dangerous Spaces) Regulation amended

The Merchant Shipping (Seafarers) (Entry into Dangerous Spaces) Regulation (Cap. 478 sub. leg. B) is amended as set out in this Division.

90. Section 2 amended (interpretation)

Section 2, Chinese text, definition of 噸 and 噸位, paragraph (a)—

Repeal

“Merchant Shipping (Registration) (Tonnage) Regulations”

Substitute

“商船 (註冊) (噸位) 規例”.

Division 6—Merchant Shipping (Seafarers) (Crew Agreements, Lists of Crew and Discharge of Seafarers) Regulation

91. Merchant Shipping (Seafarers) (Crew Agreements, Lists of Crew and Discharge of Seafarers) Regulation amended

The Merchant Shipping (Seafarers) (Crew Agreements, Lists of Crew and Discharge of Seafarers) Regulation (Cap. 478 sub. leg. L) is amended as set out in this Division.

92. Section 2 amended (interpretation)

Section 2(1), Chinese text, definition of 噸 and 噸位—

Repeal

“Merchant Shipping (Registration) (Tonnage) Regulations”

Substitute

“商船(註冊)(噸位)規例”.

Division 7—Merchant Shipping (Seafarers) (Official Log Books) Regulation

93. Merchant Shipping (Seafarers) (Official Log Books) Regulation amended

The Merchant Shipping (Seafarers) (Official Log Books) Regulation (Cap. 478 sub. leg. P) is amended as set out in this Division.

94. Section 2 amended (interpretation)

(1) Section 2(1), Chinese text, definition of 噸 and 噸位—

Repeal

“Merchant Shipping (Registration) (Tonnage) Regulations”

Substitute

“商船 (註冊) (噸位) 規例”.

- (2) Section 2(1), Chinese text, definition of 《關閉孔口規例》 —

Repeal

“Merchant Shipping (Safety) (Closing of Openings in Hulls and in Watertight Bulkheads) Regulations”

Substitute

“商船 (安全) (船體開口及水密艙壁開口的關閉) 規例”.

Division 8—Sex Discrimination Ordinance

95. Sex Discrimination Ordinance amended

The Sex Discrimination Ordinance (Cap. 480) is amended as set out in this Division.

96. Section 2 amended (interpretation)

Section 2(9)(b)(ii), English text—

Repeal

“before, on or after this Ordinance was enacted”

Substitute

“before, on or after the enactment of this Ordinance”.

97. Section 46 amended (liability of employers and principals)

Section 46(3), Chinese text—

Repeal

“該作為，”

Substitute

“該類別的作為，”.

Division 9—Disability Discrimination Ordinance

98. Disability Discrimination Ordinance amended

The Disability Discrimination Ordinance (Cap. 487) is amended as set out in this Division.

99. Section 2 amended (interpretation)

Section 2(9)(b)(ii), English text—

Repeal

“before, on or after this Ordinance was enacted”

Substitute

“before, on or after the enactment of this Ordinance”.

100. Section 48 amended (liability of employers and principals)

Section 48(3), Chinese text—

Repeal

“該作為，”

Substitute

“該類別的作為，”.

Division 10—Fire Safety (Commercial Premises) Ordinance

101. Fire Safety (Commercial Premises) Ordinance amended

The Fire Safety (Commercial Premises) Ordinance (Cap. 502) is amended as set out in this Division.

102. Schedule 5 amended (fire safety measures to be complied with by owners of specified commercial buildings)

Schedule 5, English text, paragraph (a)(iv)—

Repeal

“hosereel”

Substitute

“hose reel”.

Division 11—Patents Ordinance

103. Patents Ordinance amended

The Patents Ordinance (Cap. 514) is amended as set out in this Division.

104. Section 84 amended (certificate of contested validity of patent)

(1) Section 84, Chinese text, heading—

Repeal

“抗辯”

Substitute

“爭議”.

(2) Section 84(1), Chinese text—

Repeal

“抗辯” (wherever appearing)

Substitute

“爭議”.

Division 12—Registered Designs Rules

105. Registered Designs Rules amended

The Registered Designs Rules (Cap. 522 sub. leg. A) are amended as set out in this Division.

106. Section 20 amended (transactions affecting rights in applications)

Section 20(2), Chinese text—

Repeal

“第 34 條”

Substitute

“第 33 條”.

Division 13—Family Status Discrimination Ordinance

107. Family Status Discrimination Ordinance amended

The Family Status Discrimination Ordinance (Cap. 527) is amended as set out in this Division.

108. Section 2 amended (interpretation)

Section 2(5)(b)(ii), English text—

Repeal

“before, on or after this Ordinance was enacted”

Substitute

“before, on or after the enactment of this Ordinance”.

109. Section 34 amended (liability of employees and principals)

(1) Section 34, English text, heading—

Repeal

“employees”

Substitute

“employers”.

(2) Section 34(3), Chinese text—

Repeal

“該作為，”

Substitute

“該類別的作為，”.

Division 14—Copyright Ordinance

110. Copyright Ordinance amended

The Copyright Ordinance (Cap. 528) is amended as set out in this Division.

111. Section 189 amended (folklore, etc.: anonymous unpublished works)

Section 189(3), after “country”—

Add

“, territory or area”.

Division 15—Trade Marks Rules

112. Trade Marks Rules amended

The Trade Marks Rules (Cap. 559 sub. leg. A) are amended as set out in this Division.

113. Rule 101 amended (application for registration of certification mark)

Rule 101(3), Chinese text—

Repeal

“充份”

Substitute

“充分”.

Division 16—Fire Safety (Buildings) Ordinance

114. Fire Safety (Buildings) Ordinance amended

The Fire Safety (Buildings) Ordinance (Cap. 572) is amended as set out in this Division.

115. Schedule 1 amended (fire safety measures to be complied with by owners of composite buildings in respect of parts intended for non-domestic purposes)

Schedule 1, English text, section 1(b)—

Repeal

“hosereel”

Substitute

“hose reel”.

116. Schedule 2 amended (fire safety measures to be complied with by owners of composite buildings in respect of parts intended for domestic purposes and by owners of domestic buildings)

Schedule 2, English text, section 1(a)—

Repeal

“hosereel”

Substitute

“hose reel”.

Schedule

[ss. 63(2), 65(2), 68(2) & 79]

Amendments for Adaptation of Laws and Related Amendments

Part 1

Bankruptcy Ordinance (Cap. 6)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 36, Chinese text	“立法局”	“立法會”
2.	Section 113, Chinese text	“立法局”	“立法會”
3.	Section 114(1), Chinese text	“立法局”	“立法會”

Part 2

Probate and Administration Ordinance (Cap. 10)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 8	“High Court in England may do with regard to such matters”	“justice of the case requires”

Part 3

Wills Ordinance (Cap. 30)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 5(1)	“sections 6 and 23D”	“section 6”

Part 4

Surviving Spouses’ and Children’s Pensions Ordinance
(Cap. 79)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 2(1), definition of <i>appointed day</i>	“the day appointed under section 2A”	“1 February 1993”

Part 5

Widows and Orphans Pension Ordinance (Cap. 94)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 4(2)	“British colony or protectorate or in British India or in any territory in respect of which a mandate is being exercised by the government of any part of a British dominion, which	“place outside Hong Kong, which prior to 1 July 1997, has been”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
		prior to 1 July 1997, is”	
2.	Section 11(4)	“other office under the Crown”	“office outside Hong Kong that is under the administration of the United Kingdom”
3.	Section 15, heading	“ other employment under the Crown ”	“ employment outside Hong Kong that is under administration of United Kingdom ”
4.	Section 15	“other office under the Crown”	“office outside Hong Kong that is under the administration of the United Kingdom”
5.	Section 15A(1)(a)	“a day appointed by the Governor for the purposes of this subsection”	“1 February 1993”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
6.	Section 15A(2)(a)	“the day appointed under that subsection”	“1 February 1993”
7.	Section 20	“pensions, or cause them to be paid by the Crown Agents,”	“pensions”
8.	The Schedule, Part II, Section E	“another colony”	“an office outside Hong Kong that is under the administration of the United Kingdom”

Part 6

Post Office Ordinance (Cap. 98)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 2(1), definition of <i>Postmaster General</i>	“, unless Her Majesty’s Postmaster General is indicated, the”	“the”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
2.	Section 3	“Governor” (wherever appearing)	“Chief Executive”
3.	Section 4(1) and (2)	“Governor”	“Chief Executive”
4.	Section 4A(1)	“Governor”	“Chief Executive”
5.	Section 5	“Governor”	“Chief Executive”
6.	Section 6(5)	“Governor” (wherever appearing)	“Chief Executive”
7.	Section 7(1), Chinese text	“政府”	“特區政府”
8.	Section 14(a), (b), (c) and (d)	“Governor”	“Chief Executive”
9.	Section 19(1), Chinese text	“政府”	“特區政府”
10.	Section 21(3)	“Governor”	“Chief Executive”
11.	Section 22	“on Her Majesty’s service or on”	“on”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
12.	Section 31(1)	“on Her Majesty’s service or on”	“on”
13.	Section 32(1)(m)	“on Her Majesty’s service or on”	“on”
14.	Section 32(5)	“Crown”	“Government”
15.	Section 32(5)	“Governor”	“Chief Executive”
16.	Section 32C, Chinese text	“政府”	“特區政府”
17.	Section 33(1)(j), Chinese text	“政府”	“特區政府”

Part 7

Immigration Ordinance (Cap. 115)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 2(4)(a)(v), Chinese text	“政府”	“特區政府”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
2.	Section 11(6) and (7)	“Governor”	“Chief Executive”
3.	Section 13D(1AA)(b)(i)	“Hong Kong”	“the Hong Kong Special Administrative Region”
4.	Section 13G(1) and (2)	“Governor” (wherever appearing)	“Chief Executive”
5.	Section 13G(3), Chinese text	“立法局”	“立法會”
6.	Section 17A(1)	“Governor”	“Chief Executive”
7.	Section 17B(2), Chinese text	“立法局”	“立法會”
8.	Section 17C(2)(c) and (5)	“Governor”	“Chief Executive”
9.	Section 17F(1)	“Governor”	“Chief Executive”
10.	Section 17G(1), definition of <i>approved document</i>	“Governor”	“Chief Executive”

Schedule—Part 7

C1401

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
11.	Section 17G(2)(c)(v)	“Governor”	“Chief Executive”
12.	Section 19(1)(a)	“Governor”	“Chief Executive”
13.	Section 20(1)	“Governor” (wherever appearing)	“Chief Executive”
14.	Section 24(5), Chinese text	“立法局”	“立法會”
15.	Section 25(5), Chinese text	“立法局”	“立法會”
16.	Section 25(5A), Chinese text	“立法局撥款支付的第 (5) 款或第 24(5) 條所訂費用或其部分，均可作為拖欠政府”	“立法會撥款支付的第 (5) 款或第 24(5) 條所訂費用或其部分，均可作為拖欠特區政府”
17.	Section 31	“Governor” (wherever appearing)	“Chief Executive”
18.	Section 32(2)(a) and (b)	“Governor”	“Chief Executive”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
19.	Section 32(3B)(b), Chinese text	“政府”	“特區政府”
20.	Section 34(b)	“Governor”	“Chief Executive”
21.	Section 35(1)	“Governor”	“Chief Executive”
22.	Section 37, Chinese text	“政府” (wherever appearing)	“特區政府”
23.	Section 37B(1)	“Governor”	“Chief Executive”
24.	Section 37E(8)	“Crown”	“Government”
25.	Section 37F(5) and (6)	“Crown” (wherever appearing)	“Government”
26.	Section 37F(7)(a), Chinese text	“政府”	“特區政府”
27.	Section 37F(8)	“Crown”	“Government”
28.	Section 37F(8), Chinese text	“政府”	“特區政府”
29.	Section 37H(1), Chinese text	“政府”	“特區政府”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
30.	Section 37I(1)(a)	“Governor”	“Chief Executive”
31.	Section 37I(3)(a)	“an International Convention for the Safety of Life at Sea which has been acceded to by the United Kingdom and extended”	“the International Convention for the Safety of Life at Sea signed in London on 1 November 1974, or any convention that replaces that Convention or any successor convention, as amended from time to time and as applicable”
32.	Section 37I(3)(b)	“acceded to by the United Kingdom and extended”	“as applicable”
33.	Section 37Z(2)(c), Chinese text	“政府”	“特區政府”
34.	Section 38(3)	“Governor”	“Chief Executive”
35.	Section 47(7)	“Crown”	“Government”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
36.	Section 48(3) and (4)(i)	“Crown”	“Government”
37.	Section 49(2)	“Crown” (wherever appearing)	“Government”
38.	Section 50(1)	“Crown” (wherever appearing)	“Government”
39.	Section 50(1)	“Governor”	“Chief Executive”
40.	Section 50(2)	“Governor by”	“Chief Executive by”
41.	Section 50(2)	“Governor may”	“Chief Executive may”
42.	Section 50(2)(b) and (3)	“Governor in Council”	“Chief Executive in Council”
43.	Section 51, heading	“ Governor’s ”	“ Chief Executive’s ”
44.	Section 51(1) and (2)	“Governor”	“Chief Executive”
45.	Section 52(2) and (3)	“Governor”	“Chief Executive”

Schedule—Part 7

C1409

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
46.	Section 53(3)	“Governor;”	“Chief Executive;”
47.	Section 53(3)	“Governor in Council”	“Chief Executive in Council”
48.	Section 53(4)	“Governor or the Governor”	“Chief Executive or the Chief Executive”
49.	Section 53(5)	“Governor”	“Chief Executive”
50.	Section 53(6)	“Governor, the Governor in Council or any court or entitles the Governor”	“Chief Executive, the Chief Executive in Council or any court or entitles the Chief Executive”
51.	Section 53(7)	“Governor or the Governor”	“Chief Executive or the Chief Executive”
52.	Section 53F(2) and (3)	“Governor”	“Chief Executive”
53.	Section 54(1) and (2)	“Governor”	“Chief Executive”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
54.	Section 55(1) and (2)	“Governor” (wherever appearing)	“Chief Executive”
55.	Section 56A(4) and (5)	“Governor”	“Chief Executive”
56.	Section 57(4) and (5)	“Governor”	“Chief Executive”
57.	Section 59	“Governor”	“Chief Executive”
58.	Section 59A, Chinese text	“立法局”	“立法會”
59.	Section 63(1)(a)	“Governor”	“Chief Executive”
60.	Section 63(1)(a) and (b), Chinese text	“行政局”	“行政會議”
61.	Section 65	“Crown”	“Government”

Part 8

Immigration Regulations (Cap. 115 sub. leg. A)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Regulation 11(4)	“Governor”	“Chief Executive”
2.	Schedule 1, Form No. 2	“Crown”	“Government”
3.	Schedule 1, Form No. 6	“ <i>Governor</i> ”	“ <i>Chief Executive</i> ”
4.	Schedule 1, Form No. 7	“ <i>Governor</i> ”	“ <i>Chief Executive</i> ”
5.	Schedule 1, Chinese text, Form No. 8	“政府”	“特區政府”
6.	Schedule 1, Form No. 8A	“Crown”	“Government”
7.	Schedule 1, Form No. 11	“Governor” (wherever appearing)	“Chief Executive”
8.	Schedule 1, Form No. 11	“Crown”	“Government”

Part 9

Immigration (Treatment of Detainees) Order (Cap. 115
sub. leg. E)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Schedule 1, Chinese text, rule 1, definition of 中心人員	“政府”	“特區政府”

Part 10

Immigration (Vietnamese Migrants) (Detention Centres)
Rules (Cap. 115 sub. leg. M)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Rule 3(1), definition of <i>visiting justices</i>	“Governor”	“Chief Executive”
2.	Rule 6(3)(i) and (j)	“Governor”	“Chief Executive”

Part 11

Wild Animals Protection Ordinance (Cap. 170)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 22(2)	“Registry, Victoria” (wherever appearing)	“Registry”
2.	Schedule 6	“Registry, Victoria” (wherever appearing)	“Registry”

Part 12

Criminal Procedure Ordinance (Cap. 221)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Schedule 1, Form 4	“Court, Victoria”	“Court”

Part 13

Misrepresentation Ordinance (Cap. 284)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 7, heading	“Crown”	“Government”
2.	Section 7	“Crown”	“Government”

Part 14

Air Pollution Control Ordinance (Cap. 311)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 4(1)	“Governor”	“Chief Executive”
2.	Section 6(1)	“Governor”	“Chief Executive”
3.	Section 6(2)(a)	“Registry at Victoria”	“Registry”
4.	Section 11, Chinese text	“立法局”	“立法會”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
5.	Section 17(2)	“Governor”	“Chief Executive”
6.	Section 22(2) and (3)	“Governor” (wherever appearing)	“Chief Executive”
7.	Section 24(i)	“Governor”	“Chief Executive”
8.	Section 25, heading	“ Governor ”	“ Chief Executive ”
9.	Section 25	“Governor”	“Chief Executive”
10.	Section 31(4)	“Governor”	“Chief Executive”
11.	Section 32(2), (4) and (4B)	“Governor”	“Chief Executive”
12.	Section 34(1) and (3)	“Governor”	“Chief Executive”
13.	Section 37B(1), Chinese text	“立法局會議席上提交該局”	“立法會會議席上提交該會”
14.	Section 37B(2), (3) and (5), Chinese text	“立法局” (wherever appearing)	“立法會”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
15.	Section 37B(7), English text	“立法局”	“立法會”
16.	Section 37B(7), Chinese text	“立法局”	“立法會”
17.	Section 37B(7), Chinese text	“立法局” (wherever appearing)	“立法會”
18.	Section 37C(a) and (b), Chinese text	“立法局”	“立法會”
19.	Section 44, heading	“Crown”	“Government”
20.	Section 44(1), (2), (3), (5), (6) and (7)	“Crown” (wherever appearing)	“Government”
21.	Schedule 4, paragraph 2(2)	“Governor”	“Chief Executive”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
22.	Schedule 4, paragraph 2(4)	“Governor may extend the period within which particulars of a claim must be submitted to the Authority if he considers that the delay in submitting such particulars was occasioned by mistake of fact or mistake of any matter of law (other than the matters contained in sub-paragraph (1)) or by any other reasonable cause or that the Crown”	“Chief Executive may extend the period within which particulars of a claim must be submitted to the Authority if the Chief Executive considers that the delay in submitting the particulars was occasioned by mistake of fact or mistake of any matter of law (other than the matters contained in subparagraph (1)) or by any other reasonable cause or that the Government”
23.	Schedule 4, paragraph 2(5)	“Governor under sub-paragraph (4) with or without conditions for such period as he”	“Chief Executive under subparagraph (4) with or without conditions for such period as the Chief Executive”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
24.	Schedule 4, Chinese text, paragraph 8(1)	“立法局”	“立法會”

Part 15

Air Pollution Control (Smoke) Regulations (Cap. 311
sub. leg. C)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Regulation 4	“Governor”	“Chief Executive”

Part 16

Air Pollution Control (Air Control Zones) (Declaration)
(Consolidation) Order (Cap. 311 sub. leg. E)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Schedule 1	“Registry at Victoria”	“Registry”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
2.	Schedule 2	“Registry at Victoria”	“Registry”
3.	Schedule 3	“Registry at Victoria”	“Registry”
4.	Schedule 4	“Registry at Victoria”	“Registry”
5.	Schedule 5	“Registry at Victoria”	“Registry”
6.	Schedule 6	“Registry at Victoria”	“Registry”
7.	Schedule 7	“Registry at Victoria”	“Registry”
8.	Schedule 8	“Registry at Victoria”	“Registry”
9.	Schedule 9	“Registry at Victoria”	“Registry”
10.	Schedule 10	“Registry at Victoria”	“Registry”

Part 17

Air Pollution Control (Specified Processes) Regulations
(Cap. 311 sub. leg. F)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Regulation 16	“Governor”	“Chief Executive”

Part 18

Waste Disposal Ordinance (Cap. 354)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 2(1), definition of <i>analyst</i>	“Governor”	“Chief Executive”
2.	Section 5, heading	“ Governor ”	“ Chief Executive ”
3.	Section 5	“Governor”	“Chief Executive”
4.	Section 6, heading	“ Governor ”	“ Chief Executive ”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
5.	Section 6(1) and (2)	“Governor”	“Chief Executive”
6.	Section 23E(5)	“Governor”	“Chief Executive”
7.	Section 25(2) and (4)	“Governor”	“Chief Executive”
8.	Section 27(1) and (3)	“Governor”	“Chief Executive”
9.	Section 30, heading	“ Governor ”	“ Chief Executive ”
10.	Section 30(1) and (2)	“Governor”	“Chief Executive”
11.	Section 32, heading	“ Crown ”	“ Government ”
12.	Section 32(1) and (3)	“Crown”	“Government”
13.	Section 33(1)	“Governor”	“Chief Executive”
14.	Section 33(1)(j)	“Crown”	“Government”
15.	Section 36, heading	“ Crown ”	“ Government ”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
16.	Section 36(1), (2), (3), (5), (6) and (7)	“Crown” (wherever appearing)	“Government”

Part 19

Water Pollution Control Ordinance (Cap. 358)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 2(1), definition of <i>existing deposit</i> , paragraph (b)	“Governor”	“Chief Executive”
2.	Section 2(1), definition of <i>existing discharge</i>	“Governor”	“Chief Executive”
3.	Section 2(1), definition of <i>inland waters</i> , paragraph (a)	“territorial waters or tidal waters of”	“sea within the boundary of, or the tidal waters of,”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
4.	Section 2(1), definition of <i>waters of Hong Kong</i>	“, territorial waters and tidal waters of Hong Kong”	“and tidal waters of Hong Kong, and all the sea within the boundary of Hong Kong,”
5.	Section 3, heading	“ Governor ”	“ Chief Executive ”
6.	Section 3(1) and (2)	“Governor”	“Chief Executive”
7.	Section 4(1)	“Governor”	“Chief Executive”
8.	Section 4(4)(a)	“Registry at Victoria”	“Registry”
9.	Section 7(1), (2) and (3)	“Governor” (wherever appearing)	“Chief Executive”
10.	Section 13(3)	“Crown”	“Government”
11.	Section 21(4), Chinese text	“立法局會議席上提交該局”	“立法會會議席上提交該會”
12.	Section 21(5) and (6), Chinese text	“立法局” (wherever appearing)	“立法會”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
13.	Section 21(8)	“Governor”	“Chief Executive”
14.	Section 21(8), Chinese text	“立法局”	“立法會”
15.	Section 21(9)(a) and (b), Chinese text	“立法局”	“立法會”
16.	Section 21(10), English text	“立法局”	“立法會”
17.	Section 21(10), Chinese text	“立法局”	“立法會”
18.	Section 21(10), Chinese text	“立法局” (wherever appearing)	“立法會”
19.	Section 24(2) and (4)	“Governor” (wherever appearing)	“Chief Executive”
20.	Section 26, heading	“Governor”	“Chief Executive”
21.	Section 29(2)	“Governor”	“Chief Executive”
22.	Section 30(2) and (4)	“Governor”	“Chief Executive”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
23.	Section 32(1) and (3)	“Governor”	“Chief Executive”
24.	Section 33, heading	“ Governor ”	“ Chief Executive ”
25.	Section 33(2), (3) and (4)	“Governor”	“Chief Executive”
26.	Section 39(5) and (6)	“Governor”	“Chief Executive”
27.	Section 40B(6) and (7)	“Crown”	“Government”
28.	Section 45, heading	“ Crown ”	“ Government ”
29.	Section 45(1) and (3)	“Crown”	“Government”
30.	Section 46(1) and (2)	“Governor”	“Chief Executive”
31.	Section 47, heading	“ Crown ”	“ Government ”

Schedule—Part 19

C1443

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
32.	Section 47(1), (2), (3), (5), (6), (7) and (8)	“Crown” (wherever appearing)	“Government”
33.	Second Schedule, paragraph 2(2)	“Governor”	“Chief Executive”
34.	Second Schedule, paragraph 2(4)	“Governor may extend the period within which particulars of a claim must be submitted to the Authority if he considers that the delay in submitting such particulars was occasioned by mistake of fact or mistake of any matter of law (other than the matters contained in subparagraph (1)) or by any other reasonable cause or that the Crown”	“Chief Executive may extend the period within which particulars of a claim must be submitted to the Authority if the Chief Executive considers that the delay in submitting the particulars was occasioned by mistake of fact or mistake of any matter of law (other than the matters contained in subparagraph (1)) or by any other reasonable cause or that the Government”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
35.	Second Schedule, paragraph 2(5)	“Governor under sub-paragraph (4) with or without conditions for such period as he”	“Chief Executive under subparagraph (4) with or without conditions for such period as the Chief Executive”
36.	Second Schedule, Chinese text, paragraph 8(1)	“立法局”	“立法會”
37.	Fourth Schedule, entry relating to the Summary Offences Ordinance (Cap. 228)	“the words “, or into the waters of the Colony”, the”	“the”

Part 20

Water Pollution Control (Tolo Harbour and Channel Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. A)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	The Schedule	“Registry, Victoria”	“Registry”

Part 21

Water Pollution Control (Southern Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. G)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	The Schedule	“Registry, Victoria”	“Registry”

Part 22

Southern Water Control Zone Statement of Water Quality Objectives (Cap. 358 sub. leg. I)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Schedule 2, definition of <i>bathing beach subzone</i> , paragraph (b)	“Registry, Victoria”	“Registry”
2.	Schedule 2, definition of <i>Map</i>	“Registry, Victoria”	“Registry”

Part 23

Water Pollution Control (Junk Bay Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. J)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	The Schedule	“Registry, Victoria”	“Registry”

Part 24

Junk Bay Water Control Zone Statement of Water Quality Objectives (Cap. 358 sub. leg. L)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Schedule 2, definition of <i>Map</i>	“Registry, Victoria”	“Registry”

Part 25

Water Pollution Control (Port Shelter Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. M)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	The Schedule	“Registry, Victoria”	“Registry”

Part 26

Port Shelter Water Control Zone Statement of Water Quality Objectives (Cap. 358 sub. leg. O)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Schedule 2, definition of <i>Map</i>	“Registry, Victoria”	“Registry”

Part 27

Water Pollution Control (Deep Bay Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. P)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	The Schedule	“territorial waters appertaining thereto marked on a series of maps of the scale of 1:20 000 numbered DBWCZ 1, DBWCZ 2, DBWCZ 3, DBWCZ 4 and DBWCZ 5 described as “Deep Bay Water Control Zone” signed by the Secretary for Planning, Environment and Lands on 23 November 1990, and deposited in the Land Registry, Victoria”	“sea within the boundary of Hong Kong appertaining to that area, marked on a series of maps of the scale of 1:20 000 numbered DBWCZ 1, DBWCZ 2, DBWCZ 3, DBWCZ 4 and DBWCZ 5 described as “Deep Bay Water Control Zone” signed by the Secretary for Planning, Environment and Lands on 23 November 1990, and deposited in the Land Registry”

Part 28

Statement of Water Quality Objectives (Deep Bay Water Control Zone) (Cap. 358 sub. leg. R)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Paragraph 2, definition of <i>Inner Marine Subzone</i>	“territorial waters”	“the sea within the boundary of Hong Kong”
2.	Paragraph 2, definition of <i>map DBWCZ 1, map DBWCZ 2, map DBWCZ 3, map DBWCZ 4 and map DBWCZ 5</i>	“Registry, Victoria”	“Registry”
3.	Paragraph 2, definition of <i>Outer Marine Subzone</i>	“territorial waters”	“the sea within the boundary of Hong Kong”

Part 29

Water Pollution Control (Mirs Bay Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. S)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	The Schedule	“territorial waters appertaining thereto”	“sea within the boundary of Hong Kong appertaining to that area,”

Part 30

Water Pollution Control (North Western Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. V)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	The Schedule	“Registry, Victoria”	“Registry”

Part 31

Statement of Water Quality Objectives (North Western Water Control Zone) (Cap. 358 sub. leg. X)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 2, definition of <i>Bathing Beach Subzone</i> , paragraph (b)	“Registry, Victoria”	“Registry”
2.	Section 2, definition of <i>Map</i>	“Registry, Victoria”	“Registry”

Part 32

Water Pollution Control (Eastern Buffer Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. Y)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	The Schedule	“Registry, Victoria”	“Registry”

Part 33

Statement of Water Quality Objectives (Eastern Buffer Water Control Zone) (Cap. 358 sub. leg. AA)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 2, definition of <i>Map</i>	“Registry, Victoria”	“Registry”

Part 34

Water Pollution Control (Western Buffer Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. AB)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	The Schedule	“Registry, Victoria”	“Registry”

Part 35

Statement of Water Quality Objectives (Western Buffer Water Control Zone) (Cap. 358 sub. leg. AD)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 2, definition of <i>Map</i>	“Registry, Victoria”	“Registry”

Part 36

Water Pollution Control (Southern Supplementary Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. AE)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	The Schedule	“Registry, Victoria”	“Registry”

Part 37

Water Pollution Control (Tolo Harbour Supplementary Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. AH)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	The Schedule	“Registry, Victoria”	“Registry”

Part 38

Water Pollution Control (Sewerage) Regulation (Cap. 358 sub. leg. AL)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 8(8)	“Crown”	“Government”
2.	Section 10	“Crown”	“Government”
3.	Section 11(3)	“Governor”	“Chief Executive”
4.	Section 12(4)	“Crown”	“Government”
5.	Section 17(2)(a)	“Crown”	“Government”

Schedule—Part 38

C1467

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
6.	Section 23(b)	“Crown”	“Government”
7.	Schedule 1, Part I, item 2, columns 3 and 4	“Crown Lands”	“Lands”
8.	Schedule 1, Part I, item 6, column 2, paragraph (a)	“Crown”	“Government”
9.	Schedule 1, Part I, item 8, column 2, paragraphs (a) and (c)	“Crown”	“Government”
10.	Schedule 1, Part II, section 14, heading	“ Crown ”	“ Government ”
11.	Schedule 1, Part II, section 14	“Crown”	“Government”

Part 39

Water Pollution Control (Victoria Harbour (Phase One) Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. AM)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	The Schedule	“Registry, Victoria”	“Registry”

Part 40

Water Pollution Control (Victoria Harbour (Phase Two) Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. AP)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	The Schedule	“Registry, Victoria”	“Registry”

Part 41

Water Pollution Control (Victoria Harbour (Phase Three) Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. AS)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	The Schedule	“Registry, Victoria”	“Registry”

Part 42

Water Pollution Control (North Western Supplementary Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. AV)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	The Schedule	“Registry at Victoria”	“Registry”

Part 43

Water Pollution Control (Second Southern
Supplementary Water Control Zone) Order (Cap. 358
sub. leg. AW)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	The Schedule	“Registry at Victoria”	“Registry”

Part 44

Statement of Water Quality Objectives (North Western
Supplementary Water Control Zone) (Cap. 358 sub.
leg. AZ)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 2, definition of <i>Map</i>	“Registry at Victoria”	“Registry”

Part 45

Statement of Water Quality Objectives (Second
Southern Supplementary Water Control Zone) (Cap.
358 sub. leg. BA)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 2, definition of <i>Map</i>	“Registry at Victoria”	“Registry”

Part 46

Merchant Shipping (Instructions to Surveyors)
(Passenger Ships) Regulations (Cap. 369 sub. leg. C)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Preliminary, section I	“Governor” (wherever appearing)	“Chief Executive”
2.	Paragraph 98(a), English text	“the Colony”	“Hong Kong”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
3.	Paragraph 100(6), English text	“the Colony”	“Hong Kong”
4.	Paragraph 118(c)	“Governor”	“Chief Executive”
5.	Paragraph 129(d) and (e), English text	“the Colony”	“Hong Kong”
6.	Appendix II, Index, entry relating to Authority of Governor to modify bilge pumping arrangements	“Governor”	“Chief Executive”

Part 47

Merchant Shipping (Minimum Passenger Space) Regulations (Cap. 369 sub. leg. E)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Regulation 40(2)	“China”	“the Mainland”

Part 48

Merchant Shipping (Safety) (Cargo Ship Construction and Survey) (Ships Built Before 1 September 1984) Regulations (Cap. 369 sub. leg. R)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Regulation 1(2), definition of <i>surveyor</i>	“, a marine surveyor “or” of the United Kingdom Department of Transport and”	

Part 49

Merchant Shipping (Safety) (Cargo Ship Construction and Survey) (Ships Built On or After 1 September 1984) Regulations (Cap. 369 sub. leg. S)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Regulation 1(2), definition of <i>surveyor</i>	“, a marine surveyor “or” of the United Kingdom Department of Transport and”	

Part 50

**Merchant Shipping (Safety) (Fire Protection) (Ships
Built Before 25 May 1980) Regulations (Cap. 369 sub.
leg. W)**

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Regulation 31(2)(b)	“Secretary of State”	“Director”

Part 51

**Merchant Shipping (Safety) (Grain) Regulations (Cap.
369 sub. leg. AA)**

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Regulation 2, definition of <i>surveyor</i>	“(Cap. 369) or a marine surveyor of the United Kingdom Department of Transport”	“(Cap. 369)”

Part 52

Kowloon-Canton Railway Corporation Ordinance (Cap. 372)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 2(1), definition of <i>appointed day</i>	“the day appointed under section 7(1)”	“1 February 1983”
2.	Section 7(1)	“a day to be appointed by the Governor by notice in the Gazette”	“the appointed day”
3.	Second Schedule, paragraph 1	“Registry, Victoria”	“Registry”
4.	Second Schedule, paragraph 14	“or to the Government of the United Kingdom entitling the Mass Transit Railway Corporation or the Government of the United Kingdom”	“entitling the Mass Transit Railway Corporation”
5.	Second Schedule, paragraph 18	“Crown”	“Government”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
6.	Second Schedule, “Crown” paragraph 20		“Government”

Part 53

Road Traffic Ordinance (Cap. 374)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 123(4)	“Registry, Victoria”	“Registry”

Part 54

Noise Control Ordinance (Cap. 400)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 1(2)	“Governor”	“Chief Executive”
2.	Section 3(1)	“Governor”	“Chief Executive”
3.	Section 11(1), Chinese text	“立法局會議席上提交該局”	“立法會會議席上提交該會”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
4.	Section 11(2) and (3), Chinese text	“立法局” (wherever appearing)	“立法會”
5.	Section 11(5)	“Governor”	“Chief Executive”
6.	Section 11(5), Chinese text	“立法局”	“立法會”
7.	Section 11(6), English text	“立法局”	“立法會”
8.	Section 11(6), Chinese text	“立法局”	“立法會”
9.	Section 11(6), Chinese text	“立法局” (wherever appearing)	“立法會”
10.	Section 12(a) and (b), Chinese text	“立法局”	“立法會”
11.	Section 20(2), (4) and (6)	“Governor”	“Chief Executive”
12.	Section 22(1)	“Governor”	“Chief Executive”
13.	Section 27(4), Chinese text	“立法局”	“立法會”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
14.	Section 29, heading	“ Crown ”	“ Government ”
15.	Section 29(2)	“Crown”	“Government”
16.	Section 35(1)	“Governor”	“Chief Executive”
17.	Section 38, heading	“ Crown ”	“ Government ”
18.	Section 38(1), (1A), (2), (3), (5), (6) and (7)	“Crown” (wherever appearing)	“Government”

Part 55

**Electricity (Registration) Regulations (Cap. 406 sub.
leg. D)**

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Regulation 18(1)	“the date of commencement of sections 31 and 34”	“1 June 1992”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
2.	Regulation 18(1)(i)	“the commencement of section 31”	“that date”
3.	Regulation 18(1)(ii)	“the commencement of section 34”	“that date”
4.	Regulation 18(2)	“the Governor appoints a day for the commencement of sections 31 and 34”	“9 April 1992”

Part 56

Merchant Shipping (Registration) Ordinance (Cap. 415)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 2(1), definition of <i>commencement date</i>	“the date appointed by the Governor under section 1(2) for the coming into operation of this Ordinance”	“3 December 1990”

Part 57

Tai Lam Tunnel and Yuen Long Approach Road
Ordinance (Cap. 474)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 2(3)	“Governor” (wherever appearing)	“Chief Executive”
2.	Section 6	“Governor” (wherever appearing)	“Chief Executive”
3.	Section 7(1), (2), (3) and (5)	“Governor” (wherever appearing)	“Chief Executive”
4.	Section 8(2)	“Governor”	“Chief Executive”
5.	Section 22(1)	“Governor” (wherever appearing)	“Chief Executive”
6.	Section 26(4), Chinese text	“立法局”	“立法會”
7.	Section 34(4)	“Governor”	“Chief Executive”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
8.	Section 34(4), Chinese text	“立法局”	“立法會”
9.	Section 52(1), (4), (5), (6), (7) and (9)	“Governor” (wherever appearing)	“Chief Executive”
10.	Section 59, heading	“ Governor ”	“ Chief Executive ”
11.	Section 59(1) and (2)	“Governor” (wherever appearing)	“Chief Executive”
12.	Section 60(1), (6) and (9)	“Governor”	“Chief Executive”

Part 58

Airport Authority Ordinance (Cap. 483)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 8(b)	“or territory” (wherever appearing)	“, territory or place”

Part 59

Airport Authority Bylaw (Cap. 483 sub. leg. A)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Schedule 2, Part II, section 1(1)(b)	“all references to “Crown”	“the reference to “Government”
2.	Schedule 2, Part V, section 9	“Crown”	“Government”
3.	Schedule 2, Part V, section 11(b)(ii)	“Crown”	“Government”

Part 60

Tsing Ma Control Area Ordinance (Cap. 498)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 27(1)	“Governor”	“Chief Executive”
2.	Section 28(1) and (5)	“Governor”	“Chief Executive”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
3.	Section 30	“Governor”	“Chief Executive”

Part 61

Patents Ordinance (Cap. 514)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 75(d)	“territorial waters”	“waters”
2.	Section 75(f)	“territorial waters”	“waters”

Part 62

Discovery Bay Tunnel Link Ordinance (Cap. 520)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 11(1) and (2)	“Governor”	“Chief Executive”
2.	Section 12(2), (4) and (5)	“Governor”	“Chief Executive”

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
3.	Section 26(1), (2) and (4)	“Governor”	“Chief Executive”
4.	Section 30(2), Chinese text	“立法局”	“立法會”
5.	Section 35(1) and (5)	“Governor”	“Chief Executive”

Part 63

Trade Marks Ordinance (Cap. 559)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Schedule 2, section 1(2)(e)	“foreign”	“non-Hong Kong”
2.	Schedule 2, section 1(6)	“ <i>foreign jurisdictions</i> (外地)”	“ <i>non-Hong Kong jurisdictions</i> (非香港司法管轄區的)”

Part 64

Masonic Benevolence Fund Incorporation Ordinance
(Cap. 1034)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 9	“Her Majesty the Queen, Her Heirs or Successors”	“the Central Authorities or the Government of the Hong Kong Special Administrative Region under the Basic Law and other laws”

Part 65

Zetland Hall Trustees Incorporation Ordinance (Cap. 1055)

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
1.	Section 10	“Her Majesty the Queen, Her Heirs or Successors”	“the Central Authorities or the Government of the Hong Kong Special

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Provision	Repeal	Substitution
			Administrative Region under the Basic Law and other laws”

Explanatory Memorandum

The purpose of this Bill is to make miscellaneous amendments to various Ordinances.

2. The Bill is divided into 15 Parts and contains a Schedule.

Part 1

3. Part 1 sets out the short title and provides for commencement.

Part 2

4. Sections 39 and 40 of the Evidence Ordinance (Cap. 8) respectively provide for the admission of prints made from films of—

- (a) public documents; or
- (b) other documents in the possession of the Government or authorized persons,

where *film* is defined under section 41 of that Ordinance to include, among others, a microfilm. Part 2 amends that section 41 so that the definition includes a microfilm the production of which involves digital means.

Part 3

5. In view of the abrogation of the Contracts of Employment (Indigenous Workers) Convention 1939 of the International Labour Organization on 5 June 2018, Part 3 repeals section 11(1)(h) of the Contracts for Employment Outside Hong Kong Ordinance (Cap. 78) which makes a reference to that Convention.

Part 4

6. Part 4 amends the Post Office Ordinance (Cap. 98) and the Post Office Regulations (Cap. 98 sub. leg. A) to—
- (a) amend an obsolete reference to “Postal Department”;
 - (b) repeal the provisions in respect of certain services of the Post Office, and in respect of clubbed packets etc., which have become obsolete; and
 - (c) provide for the saving arrangements.

Part 5

7. Paragraph 3(1)(c) of Schedule 1 to the Immigration Ordinance (Cap. 115), as read in combination with paragraph 1(5)(b) of that Schedule, was held to be in contravention of Article 24(2)(4) of the Basic Law by the Court of Final Appeal in *Prem Singh v Director of Immigration* [2003] 1 HKLRD 550. Part 5 repeals that paragraph 3(1)(c) in view of that ruling.

Part 6

8. Part 6 amends section 113C of the Criminal Procedure Ordinance (Cap. 221) to refine the meaning of *excluded fine* so as to cover—
- (a) a fine or penalty that is calculated by reference to a unit of time, a unit of measurement, or a specified number of persons or objects; and
 - (b) a fixed penalty within the meaning of any Ordinance instead of only those that are listed in the existing subsection (1)(c) of that section.

Part 7

9. Part 7 amends the Hong Kong Auxiliary Police Force Ordinance (Cap. 233) mainly to—
- (a) align the provisions of that Ordinance with certain similar provisions in the Police (Discipline) Regulations (Cap. 232 sub. leg. A); and
 - (b) provide for the transitional arrangements.

Part 8

10. Part 8 amends section 84(a) of the District Court Ordinance (Cap. 336) so that section 115 of the Magistrates Ordinance (Cap. 227) applies in relation to an appeal to the Court of Appeal against a verdict or order of acquittal of the District Court by way of case stated.

Part 9

11. Part 9 amends the Schedule to the Water Pollution Control (Mirs Bay Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. S) to refer to a new series of maps.

Part 10

12. Part 10 amends the Legislation Publication Ordinance (Cap. 614) to empower the Secretary for Justice to—
- (a) make formatting amendments to database instruments; and
 - (b) amend a cross-reference number in square brackets in a Schedule to an Ordinance etc.

Part 11

13. Under section 82(1)(c) of the Private Healthcare Facilities Ordinance (Cap. 633) (**Cap. 633**), a substitute decision maker of the patient of a private healthcare facility may make a complaint against the facility. The interpretation of the term ***substitute decision maker*** is provided for under section 2(5) of Cap. 633 by reference to section 3 of the Electronic Health Record Sharing System Ordinance (Cap. 625).
14. Part 11 amends Cap. 633 to provide for the interpretation of that term in Cap. 633.

Part 12

15. Part 12 amends the references to the English title of “國家知識產權局” in the following enactments because of the change of that English title on 28 August 2018—
 - (a) the Patents Ordinance (Cap. 514);
 - (b) the Patents (Designation of Patent Offices) Notice (Cap. 514 sub. leg. A);
 - (c) the Patents (General) Rules (Cap. 514 sub. leg. C).

Part 13

16. Part 13 amends the provisions of the following enactments to change the English equivalent of “高級人民法院” to “High People’s Court”, in order to be consistent with the English translation adopted by the Supreme People’s Court—
 - (a) the Mainland Judgments (Reciprocal Enforcement) Ordinance (Cap. 597);

- (b) the Mainland Judgments in Matrimonial and Family Cases (Reciprocal Recognition and Enforcement) Ordinance (Cap. 639);
- (c) the Mainland Judgments in Matrimonial and Family Cases (Reciprocal Recognition and Enforcement) Rules (Cap. 639 sub. leg. A).

Part 14

17. Part 14 amends various enactments to bring certain references in, or provisions of, them into conformity with the Basic Law and with the status of Hong Kong as a Special Administrative Region of the People's Republic of China. The enactments so amended are—

- (a) the Bankruptcy Ordinance (Cap. 6);
- (b) the Bankruptcy Rules (Cap. 6 sub. leg. A);
- (c) the Probate and Administration Ordinance (Cap. 10);
- (d) the Wills Ordinance (Cap. 30);
- (e) the Surviving Spouses' and Children's Pensions Ordinance (Cap. 79);
- (f) the Widows and Orphans Pension Ordinance (Cap. 94);
- (g) the Post Office Ordinance (Cap. 98);
- (h) the Tramway Ordinance (Cap. 107);
- (i) the Immigration Ordinance (Cap. 115);
- (j) the Immigration Regulations (Cap. 115 sub. leg. A);
- (k) the Immigration (Treatment of Detainees) Order (Cap. 115 sub. leg. E);
- (l) the Immigration (Vietnamese Migrants) (Detention Centres) Rules (Cap. 115 sub. leg. M);

- (m) the Wild Animals Protection Ordinance (Cap. 170);
- (n) the Criminal Procedure Ordinance (Cap. 221);
- (o) the Misrepresentation Ordinance (Cap. 284);
- (p) the Air Pollution Control Ordinance (Cap. 311);
- (q) the Air Pollution Control (Smoke) Regulations (Cap. 311 sub. leg. C);
- (r) the Air Pollution Control (Air Control Zones) (Declaration) (Consolidation) Order (Cap. 311 sub. leg. E);
- (s) the Air Pollution Control (Specified Processes) Regulations (Cap. 311 sub. leg. F);
- (t) the Air Pollution Control (Fuel Restriction) Regulations (Cap. 311 sub. leg. I);
- (u) the Waste Disposal Ordinance (Cap. 354);
- (v) the Water Pollution Control Ordinance (Cap. 358);
- (w) the Water Pollution Control (Tolo Harbour and Channel Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. A);
- (x) the Water Pollution Control (Southern Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. G);
- (y) the Southern Water Control Zone Statement of Water Quality Objectives (Cap. 358 sub. leg. I);
- (z) the Water Pollution Control (Junk Bay Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. J);
- (za) the Junk Bay Water Control Zone Statement of Water Quality Objectives (Cap. 358 sub. leg. L);
- (zb) the Water Pollution Control (Port Shelter Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. M);

- (zc) the Port Shelter Water Control Zone Statement of Water Quality Objectives (Cap. 358 sub. leg. O);
- (zd) the Water Pollution Control (Deep Bay Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. P);
- (ze) the Statement of Water Quality Objectives (Deep Bay Water Control Zone) (Cap. 358 sub. leg. R);
- (zf) the Water Pollution Control (Mirs Bay Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. S);
- (zg) the Water Pollution Control (North Western Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. V);
- (zh) the Statement of Water Quality Objectives (North Western Water Control Zone) (Cap. 358 sub. leg. X);
- (zi) the Water Pollution Control (Eastern Buffer Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. Y);
- (zj) the Statement of Water Quality Objectives (Eastern Buffer Water Control Zone) (Cap. 358 sub. leg. AA);
- (zk) the Water Pollution Control (Western Buffer Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. AB);
- (zl) the Statement of Water Quality Objectives (Western Buffer Water Control Zone) (Cap. 358 sub. leg. AD);
- (zm) the Water Pollution Control (Southern Supplementary Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. AE);
- (zn) the Water Pollution Control (Tolo Harbour Supplementary Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. AH);
- (zo) the Water Pollution Control (Sewerage) Regulation (Cap. 358 sub. leg. AL);

- (zp) the Water Pollution Control (Victoria Harbour (Phase One) Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. AM);
- (zq) the Water Pollution Control (Victoria Harbour (Phase Two) Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. AP);
- (zr) the Water Pollution Control (Victoria Harbour (Phase Three) Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. AS);
- (zs) the Water Pollution Control (North Western Supplementary Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. AV);
- (zt) the Water Pollution Control (Second Southern Supplementary Water Control Zone) Order (Cap. 358 sub. leg. AW);
- (zu) the Statement of Water Quality Objectives (North Western Supplementary Water Control Zone) (Cap. 358 sub. leg. AZ);
- (zv) the Statement of Water Quality Objectives (Second Southern Supplementary Water Control Zone) (Cap. 358 sub. leg. BA);
- (zw) the Merchant Shipping (Instructions to Surveyors) (Passenger Ships) Regulations (Cap. 369 sub. leg. C);
- (zx) the Merchant Shipping (Minimum Passenger Space) Regulations (Cap. 369 sub. leg. E);
- (zy) the Merchant Shipping (Safety) (Cargo Ship Construction and Survey) (Ships Built Before 1 September 1984) Regulations (Cap. 369 sub. leg. R);
- (zz) the Merchant Shipping (Safety) (Cargo Ship Construction and Survey) (Ships Built On or After 1 September 1984) Regulations (Cap. 369 sub. leg. S);

- (zza) the Merchant Shipping (Safety) (Fire Protection) (Ships Built Before 25 May 1980) Regulations (Cap. 369 sub. leg. W);
- (zzb) the Merchant Shipping (Safety) (Grain) Regulations (Cap. 369 sub. leg. AA);
- (zzc) the Kowloon-Canton Railway Corporation Ordinance (Cap. 372);
- (zzd) the Road Traffic Ordinance (Cap. 374);
- (zze) the Noise Control Ordinance (Cap. 400);
- (zzf) the Electricity (Registration) Regulations (Cap. 406 sub. leg. D);
- (zzg) the Merchant Shipping (Registration) Ordinance (Cap. 415);
- (zzh) the Tai Lam Tunnel and Yuen Long Approach Road Ordinance (Cap. 474);
- (zzi) the Airport Authority Ordinance (Cap. 483);
- (zzj) the Airport Authority Bylaw (Cap. 483 sub. leg. A);
- (zzk) the Tsing Ma Control Area Ordinance (Cap. 498);
- (zzl) the Patents Ordinance (Cap. 514);
- (zzm) the Discovery Bay Tunnel Link Ordinance (Cap. 520);
- (zzn) the Trade Marks Ordinance (Cap. 559);
- (zzo) the Masonic Benevolence Fund Incorporation Ordinance (Cap. 1034);
- (zzp) the Zetland Hall Trustees Incorporation Ordinance (Cap. 1055); and
- (zzq) the Wills (Amendment) Ordinance 1995 (56 of 1995).

18. In addition, Part 14 repeals the following enactments for conformity with the Basic Law and with the status of Hong Kong as a Special Administrative Region of the People's Republic of China—
 - (a) the Examination of Hull, Ship-side Fittings and Boilers (Exemption) (Consolidation) Notice (Cap. 369 sub. leg. I);
 - (b) the Corridor Bulkheads Serving Accommodation Spaces and Control Stations (Cap. 369 sub. leg. J);
 - (c) the Merchant Shipping (Safety) Ordinance (Exemption) Notice (Cap. 369 sub. leg. P).
19. Part 14 also repeals a provision in Schedule 8 to the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1), and a definition in Schedule 9 to that Ordinance, as a consequence of the amendments referred to in paragraph 17.
20. Some of the amendments under Part 14 are listed in the Schedule.

Part 15

21. Part 15 makes miscellaneous amendments of a minor or technical nature to the following enactments—
 - (a) the Companies (Winding-up) Rules (Cap. 32 sub. leg. H);
 - (b) the Radiation Ordinance (Cap. 303);
 - (c) the Merchant Shipping (Safety) (Cargo Ship Construction and Survey) (Ships Built On or After 1 September 1984) Regulations (Cap. 369 sub. leg. S);
 - (d) the Land Survey Ordinance (Cap. 473);

- (e) the Merchant Shipping (Seafarers) (Entry into Dangerous Spaces) Regulation (Cap. 478 sub. leg. B);
- (f) the Merchant Shipping (Seafarers) (Crew Agreements, Lists of Crew and Discharge of Seafarers) Regulation (Cap. 478 sub. leg. L);
- (g) the Merchant Shipping (Seafarers) (Official Log Books) Regulation (Cap. 478 sub. leg. P);
- (h) the Sex Discrimination Ordinance (Cap. 480);
- (i) the Disability Discrimination Ordinance (Cap. 487);
- (j) the Fire Safety (Commercial Premises) Ordinance (Cap. 502);
- (k) the Patents Ordinance (Cap. 514);
- (l) the Registered Designs Rules (Cap. 522 sub. leg. A);
- (m) the Family Status Discrimination Ordinance (Cap. 527);
- (n) the Copyright Ordinance (Cap. 528);
- (o) the Trade Marks Rules (Cap. 559 sub. leg. A);
- (p) the Fire Safety (Buildings) Ordinance (Cap. 572).